

III Trimestre 2005

# Graella d'indicadors del turisme

## Ciutat de Girona

Àrea de Desenvolupament Local  
i Promoció de la Ciutat

Servei de Treball i Formació / DIE

Unitat de Promoció i Desenvolupament  
Suport a la posta en marxa del nou model de desconcentració  
de la gestió de polítiques actives d'ocupació del SOC

# **Graella del III trimestre de 2005**

## **Juliol, agost i setembre**

### **1. OFICINA DE TURISME DE GIRONA**

**pàg 3**

- 1.1. Consultes per procedència
- 1.2. Consultes sobre Girona Ciutat per procedència i tipus
- 1.3. Punt d'informació RENFE i estació d'autobusos
- 1.4. Punt de benvinguda

### **2. AEROPORT DE GIRONA**

**pàg 6**

- 2.1. Moviment d'aeronaus
- 2.2. Moviment de passatgers
- 2.3. Moviment de passatgers per països d'origen
- 2.4. Entrada de passatgers per companyies de baix cost

### **3. MERCAT DE TREBALL**

**pàg 7**

- 3.1. Comptes de cotització i treballadors/es. Pes de la ciutat sobre la comarca
- 3.2. Comptes de cotització al RGSS. Comarca del Gironès
- 3.3. Treballadors/es cotitzants al RGSS. Comarca del Gironès
- 3.4. Atur Registrat. Ciutat de Girona
- 3.5. Contractació. Comarca del Gironès
- 3.6. Contractació, % temporal i indefinida. Comarca del Gironès

### **4. VIATGERS I OCUPACIÓ TURÍSTICA**

**pàg 9**

- 4.1. Viatgers en establiments hotelers
- 4.2. Pernotacions en establiments hotelers
- 4.3. Grau d'ocupació per habitacions. Costa Brava, Catalunya i establiments associats a l'Associació d'hostaleria Girona Radial

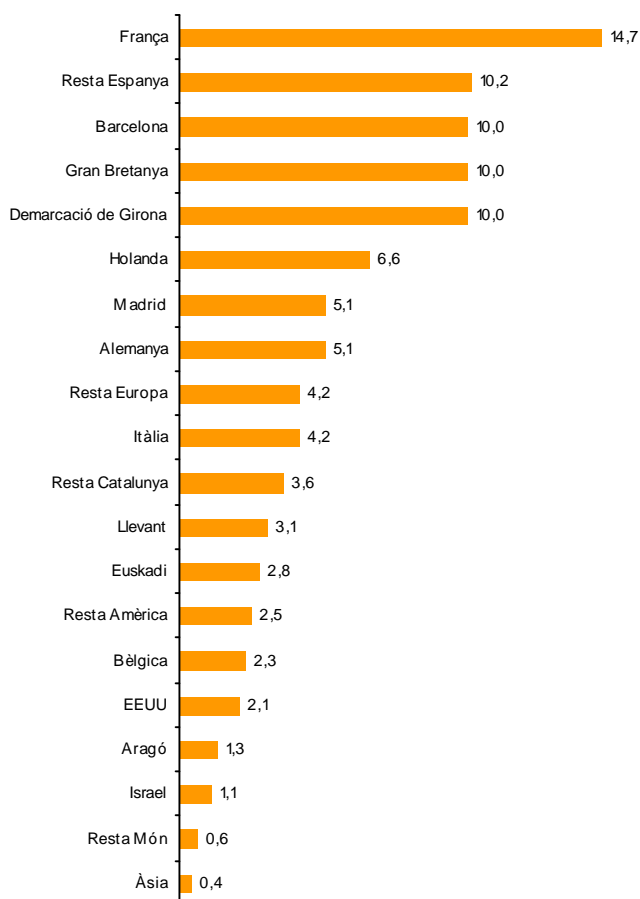
# 1. Oficina de Turisme de Girona

## 1.1. OFICINA DE TURISME DE GIRONA.

### Consultes per procedència. III trimestre 2005

Procedència	Consultes	%
França	6.191	14,7
Resta Espanya	4.300	10,2
Barcelona	4.238	10,0
Gran Bretanya	4.232	10,0
Demarcació de Girona	4.218	10,0
Holanda	2.782	6,6
Madrid	2.168	5,1
Alemanya	2.135	5,1
Resta Europa	1.778	4,2
Itàlia	1.765	4,2
Resta Catalunya	1.530	3,6
Llevant	1.311	3,1
Euskadi	1.202	2,8
Resta Amèrica	1.069	2,5
Bèlgica	963	2,3
EEUU	867	2,1
Aragó	569	1,3
Israel	462	1,1
Resta Món	268	0,6
Àsia	185	0,4
<b>Total</b>	<b>42.233</b>	<b>100,0</b>

Oficina de Turisme de Girona  
Consultes per procedència (%). III trim. 2005



El **tercer trimestre de 2005** ha suposat per l'Oficina de Turisme de Girona un total de **56.305 persones ateses** al taulell, un 8,2% menys que en el mateix període de l'any 2004. Aquest moviment de persones ha generat un total de **42.233 consultes** de les quals més del 80% fan referència a la ciutat.

Tanmateix, les dades del moviment de persones acumulat a 30 de setembre de 2005 a l'Oficina de Turisme presentava un increment interanual del 7,5% gràcies, sobretot, als resultats generats en el mes de maig coincidint amb el *Girona Temps de Flors*.

Aquest tercer trimestre ha estat en funcionament el **punt d'informació** ubicat a l'estació de RENFE que cobreix part de les tasques d'informació de l'Oficina. **Entre ambdós llocs s'han atès més de 60.000 consultes.**

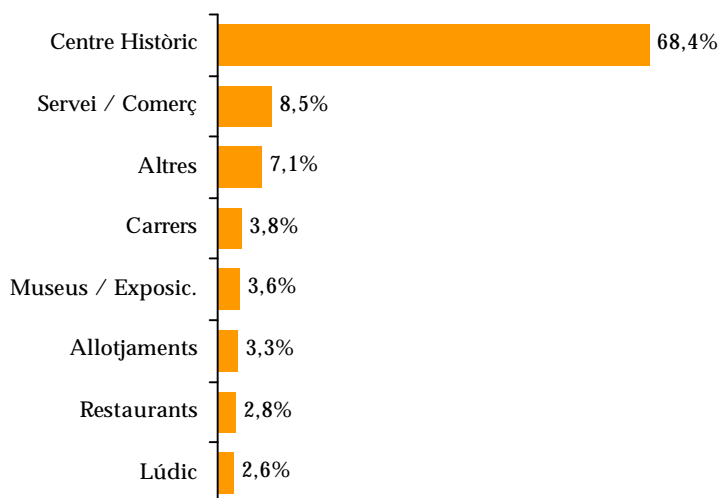
Pel que fa a la procedència de les consultes ateses al taulell de l'Oficina, aquest trimestre, i a diferència dels anteriors, no són els de la demarcació gironina els qui efectuen més consultes sinó que passen a encapçalar el rànquing de consultes efectuades les que provenen de **França (14,7%)** seguides per les de la **Resta d'Espanya (10,2%)**, la **Demarcació de Barcelona (10%)** i la **Gran Bretanya (10%)**.

## 1.2. OFICINA DE TURISME DE GIRONA.

### Consultes sobre Girona ciutat per procedència i tipus. III trimestre 2005

Procedència	Visita centre històric	Rest.	Museus / Exposic.	Carrers	Lúdic	Servei / comerç	Altres	Allotjaments			Total allotj.	Total
								Hotels	Apart.	Altres		
França	3.802	161	169	64	83	539	219	171	2	17	190	5.227
Barcelona	2.387	184	201	241	84	185	232	95	1	5	101	3.615
Gran Bretanya	2.289	71	95	51	71	508	219	159	1	3	163	3.467
Resta Espanya	2.715	105	117	52	32	111	169	62	3	1	66	3.367
Demarcació de Girona	821	40	104	615	423	361	733	21	1	3	25	3.122
Holanda	1.821	34	59	33	27	349	120	59	0	3	62	2.505
Alemanya	1.438	37	42	34	20	168	83	54	4	3	61	1.883
Madrid	1.224	59	83	20	7	68	75	30	2	1	33	1.569
Resta Europa	1.074	26	33	17	20	135	83	66	1	2	69	1.457
Itàlia	997	33	39	17	17	69	110	97	3	3	103	1.385
Resta Catalunya	901	45	66	62	22	49	72	31	1	2	34	1.251
Llevant	740	42	56	11	15	21	52	33	1	0	34	971
Euskadi	735	29	33	14	4	31	34	17	0	0	17	897
Resta Amèrica	595	27	28	46	13	76	52	38	1	0	39	876
Bèlgica	575	13	25	8	6	88	44	41	0	2	43	802
EEUU	451	15	30	10	13	84	53	26	2	0	28	684
Aragó	351	13	14	9	4	13	25	10	0	0	10	439
Israel	240	8	18	4	13	15	20	25	0	0	25	343
Resta Món	151	13	2	4	1	17	13	15	0	1	16	217
Àsia	111	14	2	4	0	10	8	8	0	1	9	158
<b>Total</b>	<b>23.418</b>	<b>969</b>	<b>1.216</b>	<b>1.316</b>	<b>875</b>	<b>2.897</b>	<b>2.416</b>	<b>1.058</b>	<b>23</b>	<b>47</b>	<b>1.128</b>	<b>34.235</b>

Oficina de Turisme de Girona  
Consultes sobre Girona ciutat (%). III trim. 2005



Pel que fa a les consultes sobre la ciutat (34.235), aquest trimestre s'han concentrat encara més sobre el **Centre Històric** (68,4%).

De la resta, els més sol·licitats han estat l'apartat **Servei i Comerç** (8,5%) i **Altres** (7,1%) on hi figuren consultes referents a normatives, transports municipals, plànols...

<b>1.3. PUNT D'INFORMACIÓ RENFE I ESTACIÓ D'AUTOBUSOS.</b>					
<b>Persones ateses al taulell. III trimestre 2005</b>					
Procedència	Juliol	Agost	Setembre	Total 2005	Var. Anual (%)
Regne Unit	778	1.024	1.557	3.359	-14,5
Resta Europa	722	781	1.157	2.660	241,0
Demarcació Territorial	550	1.067	954	2.571	-27,5
Resta Espanya	656	912	881	2.449	-2,3
Itàlia	512	969	786	2.267	0,7
Resta Catalunya	539	288	1.166	1.993	27,7
França	506	795	653	1.954	19,3
Resta Amèrica	497	498	811	1.806	11,5
Alemanya	297	360	753	1.410	5,3
Holanda	341	365	362	1.068	162,4
Resta del món	341	281	431	1.053	143,8
Bèlgica	247	232	367	846	135,7
U.S.A.	286	155	297	738	50,3
Països Asiàtics	173	125	226	524	40,1
<b>Total</b>	<b>6.445</b>	<b>7.852</b>	<b>10.401</b>	<b>24.698</b>	<b>16,3</b>

Al voltant de 25.000 persones s'han atès al Punt d'Informació de la Renfe i de l'Estació d'Autobusos de Girona, un **increment del 16,3% respecte al registrat l'any passat**. Aquest moviment ha generat 18.159 consultes.

Per nacionalitats, el creixement relatiu més considerable el realitzen les persones d'origen holandès (162,4% més) i belga (135,7%) mentre que en dades absolutes continuem trobant **en primer lloc les d'origen britànic** (3.359 persones ateses).

<b>1.4. PUNT DE BENVINGUDA.</b>					
<b>Persones i consultes ateses al taulell. III trimestre 2005</b>					
	Juliol	Agost	Setembre	Total III trimestre	Acumulat Gen.-set. 05
Persones ateses	11.557	34.519	12.709	<b>58.785</b>	81.860
Consultes ateses	9.797	31.643	11.519	<b>52.959</b>	68.087

Aquest tercer trimestre s'han atès **58.785 persones** en el taulell del **punt de benvinguda** que han generat al voltant de **53.000 consultes** (el 60% realitzades durant el mes d'agost). L'acumulat a 30 de setembre és de 81.860 persones i 68.067 consultes ateses.

Altres dades a considerar són les 321 visites guiades realitzades i els 1.655 autocars, estacionats a l'aparcament just davant l'oficina, que han aportat visitants a la ciutat.

## 2. Aeroport de Girona

### 2.1. Moviment d'aeronaus. III trimestre 2005

	Interior	Internacional	Total	Var. trim. %	Var. anual. %
Juliol	24	2.418	2.442		9,1
Agost	17	2.377	2.394		10,2
Setembre	24	2.227	2.251		13,1
<b>Total trimestre</b>	<b>65</b>	<b>7.022</b>	<b>7.087</b>	<b>11,9</b>	<b>10,7</b>

Aquest tercer trimestre el moviment d'aeronaus **ha crescut un 10,7%** respecte al mateix període de l'any anterior (686 vols més, pràcticament tots ells internacionals).

### 2.2. Moviment de passatgers. III trimestre 2005

	Interior	Internacional	Total	Var. trim. %	Var. anual. %
Juliol	288	391.806	392.094		12,5
Agost	488	391.190	391.678		11,7
Setembre	157	340.793	340.950		10,3
<b>Total trimestre</b>	<b>933</b>	<b>1.123.789</b>	<b>1.124.722</b>	<b>16,8</b>	<b>11,5</b>

El moviment de passatgers generat ha estat de 1.124.722, xifra que representa **un increment trimestral** del 16,8% i del 11,5% respecte el mateix període de l'any 2004. Per mesos, el juliol ha estat el mes amb més moviments i, dels tres, el de major creixement interanual.

### 2.3. Moviment de passatgers per països d'origen. III trimestre 2005

País d'origen	III / 05	% / Total	Var. Trimestral %	Var. Anual %	Acumulat
G. Bretanya	444.765	39,5	20,2	9,4	1.033.787
Itàlia	215.416	19,2	1,8	1,6	603.887
Alemanya	124.407	11,1	3,4	32,9	339.867
Bèlgica	92.544	8,2	38,8	11,9	206.583
França	59.953	5,3	1,4	-1,2	168.555
Holanda	71.927	6,4	28,0	-0,2	167.134
Irlanda	29.246	2,6	37,2	8,4	59.911
Suècia	29.737	2,6	3,0	n.d.	70.664
Espanya	933	0,1	-21,8	70,3	2.948
Altres	55.794	5,0	102,7	4,4	85.411
<b>Total</b>	<b>1.124.722</b>	<b>100,0</b>	<b>16,8</b>	<b>11,5</b>	<b>2.738.747</b>

El moviment de passatgers per països d'origen segueix la mateixa tònica dels mesos anteriors. Els de la **Gran Bretanya** (39,5%) seguits pels d'**Itàlia** (19,2%) i **Alemanya** (11,1%) **apleguen al voltant del 70%**. L'apartat d'Altres països ha incrementat els seus resultats respecte al trimestre anterior (2,1 punts percentuals). Dins aquest darrer apartat, el moviment de passatgers de Polònia, Hongria, la Rep. Txeca i Dinamarca segueixen liderant aquest llarg grup.

### 2.4. Entrada de passatgers per Companyies de Baix Cost (CBC's). III trimestre 2005

	CBC's	Var. Anual %	Acumulat Gen—Set 2005
Juliol	166.940	20,4	
Agost	157.904	19,4	
Setembre	139.486	18,3	
<b>Total</b>	<b>464.330</b>	<b>24,1</b>	<b>1.220.123</b>

Pel que fa específicament a les entrades de passatgers a l'aeroport mitjançant vols de companyies de baix cost, **que generen més del 92% del moviment de passatgers de l'aeroport**, aquest trimestre hi ha hagut un total de 464.330 entrades de passatgers (un 24,1% més).

## 3. Mercat de treball

### 3.1. COMPTES DE COTITZACIÓ i TREBALLADORS/ES. Pes de la ciutat sobre la comarca. III trimestre 2005

	Comptes de cotització	Treballadors/es cotitzants al RGSS	Autònoms cotitzants al RETA
Girona ciutat	4.784	56.951	6.763
Comarca del Gironès	7.620	81.729	12.739
<b>Pes ciutat / comarca</b>	<b>62,8</b>	<b>69,7</b>	<b>53,1</b>

A la ciutat de Girona hi ha el **62,8%** dels comptes de cotització al RGSS, el **69,7%** dels treballadors cotitzants al RGSS i el **53,1%** dels autònoms de la comarca.

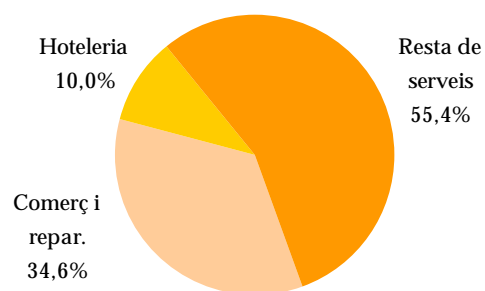
Pel que fa al total de cotitzants al RGSS, aquest trimestre registra una xifra inferior a la de l'anterior (0,5% menys que equival a 411 cotitzants menys a la comarca, 336 d'ells a la ciutat).

### 3.2. COMPTES DE COTITZACIÓ al RGSS

#### Comarca del Gironès. III trimestre 2005

	III / 05	Var. trim %	Var. anual %
Comerç i reparacions	1.960	0,7	5,2
Hoteleria	568	2,2	11,6
<b>Total serveis</b>	<b>5.663</b>	<b>1,0</b>	<b>6,0</b>
Pes comerç/serveis	34,6		
Pes hoteleria/serveis	10,0		
<b>Total comptes</b>	<b>7.620</b>	<b>0,8</b>	<b>6,2</b>
Pes comerç/total	25,7		
Pes hoteleria/total	7,5		
Pes serveis/total comptes	74,3		

Comptes de cotització al RGSS. Sector Serveis. Comarca del Gironès. III trim. 2005



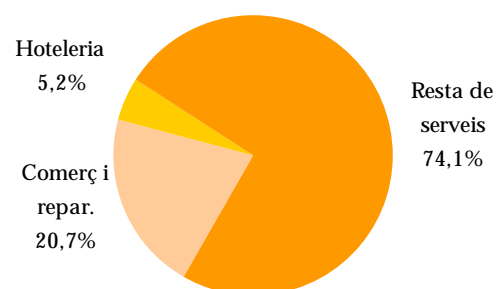
El sector serveis, que **representa al voltant del 75% dels comptes de la comarca**, compta aquest trimestre amb 55 comptes de cotització més (1%) que el trimestre anterior i 320 més (6%) respecte el mateix període de l'any anterior.

### 3.3. TREBALLADORS/ES COTITZANTS al RGSS

#### Comarca del Gironès. III trimestre 2005

	III / 05	Var. trim %	Var. anual %
Comerç i reparacions	13.013	-1,4	7,4
Hoteleria	3.286	2,0	12,5
<b>Total serveis</b>	<b>62.915</b>	<b>-0,2</b>	<b>6,4</b>
Pes comerç/serveis	20,7		
Pes hoteleria/serveis	5,2		
<b>Total cotitzants</b>	<b>81.729</b>	<b>-0,5</b>	<b>6,0</b>
Pes comerç/total	15,9		
Pes hoteleria/total	4,0		
Pes serveis/total cotitzants	77,0		

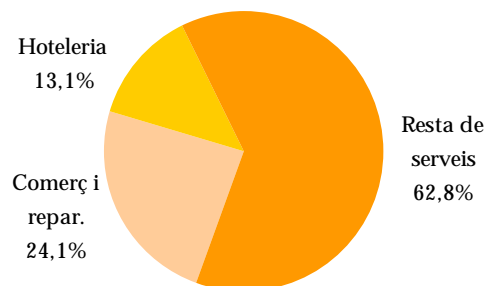
Cotitzants al RGSS. Sector Serveis. Comarca del Gironès. III trim. 2005



El nombre de cotitzants al RGSS del sector serveis **ha crescut un 6,4%** (3.770 més) a la comarca del gironès. Dins els serveis, aquest increment relatiu interanual encara és més positiu pel que fa als cotitzants de l'hoteleria (12,5%) i als de comerç i reparacions (7,4%) que continuen millorant, respecte a trimestres anteriors, el seu pes dins el total.

3.4. ATUR REGISTRAT. Girona ciutat. III trimestre 2005			
	III / 05	Var. trim %	Var. anual %
Comerç i reparacions	503	-0,2	
Hoteleria	274	5,0	
<b>Total serveis</b>	<b>2.091</b>	<b>2,2</b>	<b>n.d.</b>
Pes comerç/serveis	24,1		
Pes hoteleria/serveis	13,1		
<b>Total atur</b>	<b>3.032</b>	<b>2,8</b>	<b>n.d.</b>
Pes comerç/total	16,6		
Pes hoteleria/total	9,0		
Pes serveis/total atur	69,0		

Atur registrat. Sector serveis.  
Girona ciutat. III trim. 2005

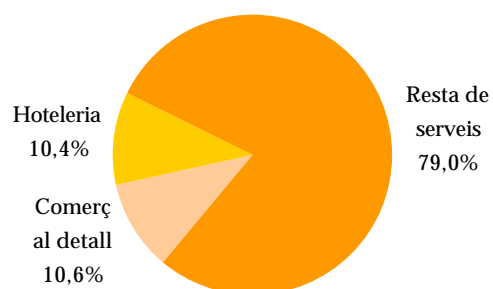


La mitjana del total d'atur registrat a la ciutat **ha incrementat un 2,8%** respecte al trimestre anterior. La mateixa dinàmica s'ha donat en els serveis (2,2% més de persones aturades), sector que aplega el 70% del total dels aturats de la ciutat. Dins els serveis, el comerç i reparacions manté els mateixos resultats que el trimestre anterior mentre que l'hoteleria registra un increment d'aturats al voltant del 5%.

Per altra banda, les 3.032 persones aturades de mitjana d'aquest trimestre a la ciutat **representen el 55,4% dels aturats/des de la comarca** (5.473).

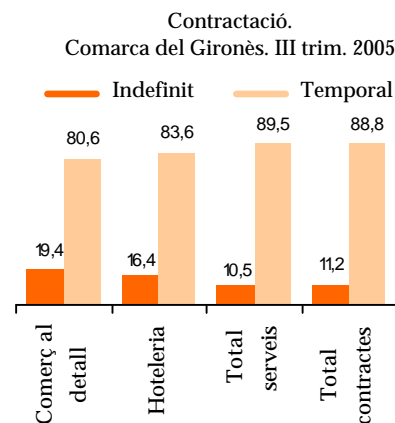
3.5. CONTRACTACIÓ. Comarca del Gironès. III trimestre 2005			
	III / 05	Var. trim %	Var. anual %
Comerç al detall	1.752	-0,1	27,6
Hoteleria	1.711	-3,3	24,7
<b>Total serveis</b>	<b>16.468</b>	<b>17,5</b>	<b>6,7</b>
Pes comerç/serveis	10,6		
Pes hotel./serveis	10,4		
<b>Total contractes</b>	<b>20.807</b>	<b>13,9</b>	<b>7,5</b>
Pes comerç/total	8,4		
Pes hotel/total	8,2		
Pes serveis/total contractes	79,1		

Contractació. Sector serveis.  
Comarca del Gironès. III trim. 2005



Aquest trimestre el nombre de contractes de treball al Gironès ha estat de 20.807, un 13,9% superior al trimestre passat i un 7,5% més que en el mateix període de l'any anterior. **El comerç al detall i l'hoteleria incrementen els seus contractes un 27,6% i 24,7% respectivament respecte les dades de l'any 2004.** Ambdós han aportat conjuntament el 21% dels contractes del sector serveis.

3.6. CONTRACTACIÓ, % TEMPORAL I INDEFINIDA. Comarca del Gironès. III trimestre 2005					
	Indefinit	Temporals	Total trimestre	% Indef.	% Temp.
Comerç al detall	340	1.412	1.752	19,4	80,6
Hoteleria	281	1.430	1.711	16,4	83,6
Total serveis	1.733	14.735	16.468	10,5	89,5
<b>Total contractes</b>	<b>2.338</b>	<b>18.469</b>	<b>20.807</b>	<b>11,2</b>	<b>88,8</b>



Amb un total de contractes superior al registrat en el trimestre anterior, **el comerç al detall i l'hoteleria continuen oferint resultats clarament positius per sobre de la mitjana del serveis.** Pel que fa a la contractació estable, la proporció d'indefinitos ha disminuït en el Comerç al detall (4,1 pp) i ha augmentat en l'hoteleria (1,1 pp) respecte el trimestre anterior.

## 4. Viatgers i Ocupació Turística

<b>4.1. VIATGERS EN ESTABLIMENTS HOTELERS. Costa Brava* i Catalunya. III trimestre 2005</b>		
	Total	Var. anual %
Costa Brava	1.107.300	10,8
Catalunya	4.349.200	8,5
% Costa Brava / Catalunya	25,5	

<b>4.2. PERNOCTACIONS EN ESTABLIMENTS HOTELERS. Costa Brava i Catalunya. III trimestre 2005</b>		
	Total	Var. anual %
Costa Brava	5.274.100	0,6
Catalunya	17.675.850	5,0
% Costa Brava / Catalunya	29,8	

\*Costa Brava: Alt i Baix Empordà, Gironès, Pla de l'Estany i la Selva

Aquest tercer trimestre, coincidint amb la temporada d'estiu, la marca turística Costa Brava representa el 25% dels viatgers en establiments hotelers de Catalunya, un increment del 10,8% respecte al mateix període de l'any passat.

Les pernoctacions d'aquest trimestre a la Costa Brava presenten un molt lleuger creixement interanual del 0,6%.

<b>4.3. GRAU D'OCUPACIÓ PER HABITACIONS. Costa Brava, Catalunya i Establiments associats a l'Associació d'Hosteleria Girona Radial. Juliol 2004 — setembre 2005</b>															
	7/04	8	9	10	11	12	1/05	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Costa Brava</b>	<b>64,8</b>	<b>82,7</b>	<b>59,2</b>	<b>54,0</b>	<b>38,2</b>	<b>31,0</b>	<b>34,9</b>	<b>47,1</b>	<b>46,3</b>	<b>49,0</b>	<b>51,5</b>	<b>55,9</b>	<b>70,4</b>	<b>82,0</b>	<b>63,1</b>
<b>Catalunya</b>	<b>66,1</b>	<b>77,2</b>	<b>65,6</b>	<b>58,5</b>	<b>51,8</b>	<b>44,6</b>	<b>44,6</b>	<b>54,8</b>	<b>53,8</b>	<b>53,1</b>	<b>59,6</b>	<b>62,5</b>	<b>70,9</b>	<b>78,4</b>	<b>68,0</b>
CARLEMANY ****	58,9	52,0	67,0	nd	68,0	46,0	43,0	55,0	52,0	65,0	72,5	65,7	55,1	53,0	77,3
CIUTAT DE GIRONA ****	n.d.	57,7	57,8	59,8	56,0	47,7	58,4	76,4	70,0	81,1	82,2	85,0	79,0	80,0	90,0
COSTABELLA ***	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	76,0	86,0	85,6	84,0	91,9	89,3	89,0
EUROPA **	71,0	92,0	85,6	88,4	68,0	35,5	49,4	60,7	73,1	88,0	89,2	76,0	85,3	91,2	84,4
FORNELLS PARK ***	90,7	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	60,0	68,0	76,0	92,6	87,2	81,8	n.d.	88,3	90,8
MELIA ****	75,0	74,4	n.d.	n.d.	68,0	46,0	53,0	65,5	66,0	78,0	80,0	70,0	77,0	87,0	91,0
MARGARIT *	88,0	100,0	96,0	98,0	85,0	82,0	89,0	89,0	93,0	97,0	95,0	91,0	95,0	99,0	94,0
NORD GIRONÍ **	64,0	71,0	50,0	80,0	50,0	50,0	29,0	50,0	52,0	70,0	80,0	62,0	76,0	85,0	85,0
NOVOTEL ****	93,3	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	58,2	68,8	69,9	75,7	70,9	68,7	86,4	85,3	87,1
PENINSULAR *	90,3	94,4	91,3	96,3	81,0	n.d.	75,2	79,3	82,3	89,0	91,0	79,0	86,0	97,0	89,0
SAUSA ***	65,5	73,9	33,9	36,8	33,8	n.d.	19,7	26,0	45,5	51,5	60,5	47,2	75,7	79,2	72,8
ULTONIA ***	n.d.	63,0	69,0	74,0	n.d.	n.d.	52,0	57,3	64,4	63,4	73,5	73,3	71,5	79,5	73,6

En la taula anterior es pot visualitzar l'evolució del grau d'ocupació de la Costa Brava, Catalunya i de diferents establiments de l'àmbit de la ciutat de Girona, amb dades facilitades per l'Associació d'Hosteleria Girona Radial.

**Fonts :**

- 1. Aeroport de Girona / Ministerio de Fomento**
- 2. Associació d'Hostaleria Girona Radial**
- 3. Departament de Comerç, Turisme i Consum**
- 4. Oficina de Turisme de Girona**
- 5. Web del Departament de Treball i Indústria**
- 6. Web de l'Institut d'Estadística de Catalunya**
- 7. Web de l'Institut d'Estudis Turístics**

ASSOCIACIÓ PER L'ORIENTACIÓ  
LABORAL I EMPRESARIAL DE LES  
COMARQUES GIRONINES



**Consell Econòmic i Social de Girona**



 Generalitat de Catalunya  
**Departament de Treball i Indústria**  
Servei d'Ocupació de Catalunya

  
**ESCOLES TALLER I  
CASES D'OFICIS**

FONS  
SOCIAL  
EUROPEU 